



INSTRUCCIONES DE USO
USER INSTRUCTIONS

MANDO A DISTANCIA
REMOTE CONTROLLER

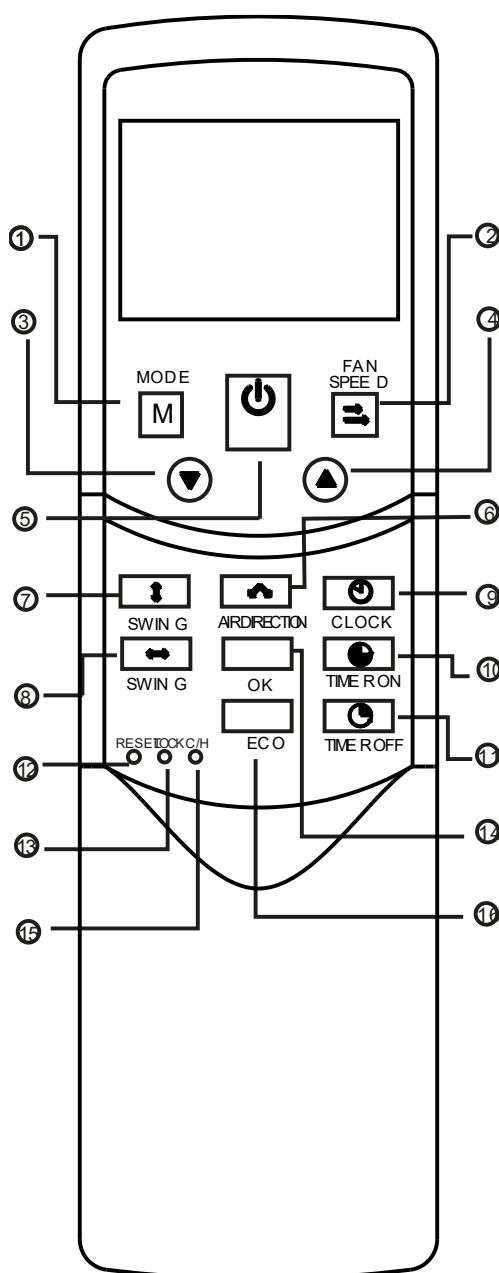
FAN COIL FGS-DC



I. INFORMACIÓN IMPORTANTE

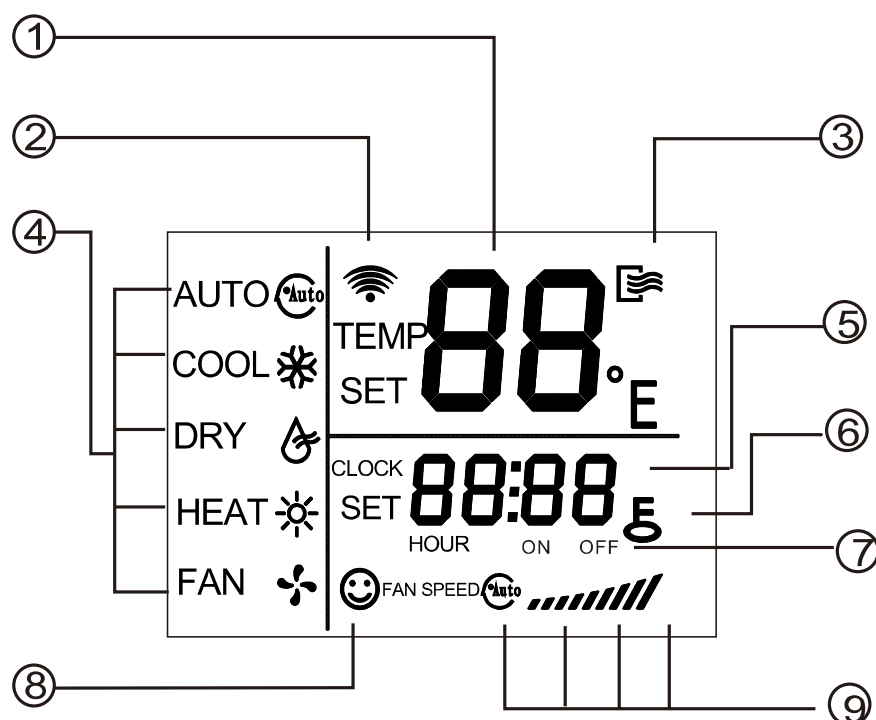
- Por favor, lea estas instrucciones atentamente antes de instalar o utilizar el aparato por primera vez.
- La garantía no cubrirá cualquier daño causado por la no observancia de alguna de estas instrucciones.
- Este manual debe ser conservado y dado a cualquier nuevo usuario. Las instrucciones deben conservarse para futuras referencias.
- Asegúrese de la no presencia de obstáculos entre el mando a distancia y el receptor de señal. Cortinas, puertas u otros objetos pueden interrumpir la correcta comunicación entre el mando y la unidad fan coil.
- No permita que entre agua en el interior del mando a distancia. Evite la exposición del mando a distancia a la luz del sol directa, ni a zonas calientes.
- La distancia de la señal de recepción del mando a distancia puede ser de hasta 8 metros.
- No deje caer ni lance el mando a distancia.
- Esto es un mando a distancia genérico. Algunos modelos no poseen todas las funciones especificadas en el presente manual, se reserva el derecho de no informar exclusivamente.

2. BOTONES Y FUNCIONES



Nº	Denominación	Descripción funcionamiento
1	MODE	Pulsando este botón los modos Auto, Cool, Dry, Fan y Heat se seleccionan circularmente.
2	FAN	Se puede seleccionar la velocidad del ventilador pulsando esta tecla; Auto, Baja, Media y Alta velocidad se seleccionan circularmente.
3		La temperatura preestablecida puede disminuirse presionando esta tecla. Presionando y manteniendo pulsada la misma, la temperatura bajará 1°C cada medio segundo.
4		La temperatura preestablecida puede aumentarse presionando esta tecla. Presionando y manteniendo pulsada la misma, la temperatura aumentará 1°C cada medio segundo.
5	ON/OFF	Pulse este botón para encender / apagar el fan coil.
6	AIR DIRECTION	Pulse esta tecla para modificar la inclinación de la rejilla de salida de aire.
7		Oscilación Vertical. Activa la oscilación vertical automática de la rejilla de salida.
8		Sin Uso.
9	CLOCK	Muestra la hora configurada actual. (12:00 se muestra después de resetear la unidad o cuando se enciende por primera vez). Pulsa esta tecla durante 5 segundos para modificar la hora, las horas comienzan a parpadear, si pulsa nuevamente la tecla <i>Clock</i> los minutos comienzan a parpadear. Utiliza las teclas  y  para ajustar el valor de minutos y segundos. La modificación de la hora configurada únicamente es efectiva si pulsa la tecla OK para confirmar los cambios realizados.
10	TIMER ON	Utilice esta tecla para activar el encendido programado. Al pulsar esta tecla, el tiempo para el encendido aumentará de 0.5 en 0.5 horas. Si selecciona 0.0 horas se cancelará el encendido programado.
11	TIMER OFF	Utilice esta tecla para activar el apagado programado. Al pulsar esta tecla, el tiempo para el apagado aumentará de 0.5 en 0.5 horas. Si selecciona 0.0 horas se cancelará el apagado programado.
12	RESET	Utilice un clip para pulsar esta tecla. Cancelará la configuración actual y reseteará la configuración del control remoto.
13	LOCK	Utilice un clip para pulsar esta tecla. Bloqueará el teclado del mando y la configuración establecida.
14	OK	Pulse este botón para confirmar la configuración horaria establecida.
15	COOL/HEAT	Utilice un clip para pulsar esta tecla. Al pulsarla, cambiará la configuración del mando entre Solo Frío o Frío + Calor. El modo por defecto es Frío + Calor.
16	ECO	Pulsa la tecla ECO para activar el modo eco.

3. INDICADORES Y FUNCIONES



N°	Denominación	Descripción
1	Temperatura	Temperatura de consigna. Puede ajustarla con los botones arriba y abajo. No se muestra información en pantalla si la unidad está en modo FAN.
2	Transmisión	El icono indica el envío de información del mando a la unidad fan coil.
3	ON/OFF	El icono se muestra cuando el mando está encendido.
4	Modo Funcionamiento	El icono Auto, Cool, Dry, Heat o Fan están encendidos en función del modo de funcionamiento establecido.
5	Hora	Hora configurada en la unidad se muestra.
6	Bloqueo	El icono de bloqueo indica que el teclado ha sido bloqueado.
7	Timer On / Off	El icono ON está iluminado cuando el programador de encendido (Timer On) está activado. El icono OFF está iluminado cuando el programador de apagado (Timer Off) está activado.
8	Funcionamiento Eco	El icono está iluminado cuando la función Eco está activa
9	Velocidad Ventilador	El icono muestra la velocidad actual del ventilador.

4. REEMPLAZO DE BATERÍA

1. Deslice la tapa frontal del control remoto hasta abajo para acceder a las baterías.
2. Extraiga las pilas usadas.
3. Inserte dos nuevas pilas AAA 1,5V y preste atención a la polaridad indicada.
4. Ponga nuevamente la tapa frontal del control remoto.

Notas:

1. Cuando cambie las pilas, no utilice pilas usadas ni diferentes tipos de pilas, de otro modo, causará el malfuncionamiento del mando a distancia.
2. Si el mando a distancia no va a ser utilizado durante un largo periodo de tiempo, por favor extraiga las pilas para no permitir una fuga en el líquido de las mismas que pueda ocasionar daños en el mando a distancia.
3. Si el mando a distancia no funciona normalmente o no se escucha sonido al pulsar las teclas, por favor extraiga las baterías durante 30 segundos. Si la anomalía persiste, cámbielas.
4. Las pilas deben ser extraídas del dispositivo antes de que éste se deseche, las pilas deben ser eliminadas de forma segura.

5. MODOS FUNCIONAMIENTO

Modo Auto

Pulse el botón MODE para seleccionar el modo de funcionamiento Auto:

- Ajuste la temperatura utilizando los botones ▲ y ▼.
- Pulse la tecla ON/OFF para encender / apagar la unidad.
- La velocidad del ventilador no puede ajustarse en este modo.

Modo Cool / Heat / Fan

Pulse la tecla Mode para cambiar entre los modos Cool (Frío), Heat (Calor), Fan (Ventilación).

- Ajuste la temperatura utilizando los botones ▲ y ▼.
- Pulse la tecla ON/OFF para encender / apagar la unidad.
- En el modo Fan (Ventilación), la temperatura no puede seleccionarse y tampoco activar la función ECO.

Modo Dry

Pulse la tecla Mode para cambiar al modo Dry (Deshumidificación).

- Ajuste la temperatura utilizando los botones ▲ y ▼.
- Pulse la tecla ON/OFF para encender / apagar la unidad.
- En el modo Dry, no se puede modificar la velocidad del ventilador ni activar la función ECO.



6. TEMPORIZADOR ENCENDIDO / APAGADO

Los temporizadores de encendido y apagado pueden utilizarse para encender o apagar la unidad en el tiempo establecido.

Temporizador de encendido

- Pulse el botón TIMER ON, los iconos SET, HOUR y ON se iluminan.
- Pulse nuevamente el botón TIMER ON para modificar el tiempo configurado, aumentando de este modo el tiempo hasta el encendido de 0.5 horas en 0.5 horas.
- Cuando transcurra el tiempo configurado, el mando enviará a la unidad Fan Coil la correspondiente señal de encendido.

Temporizador de apagado

- Pulse el botón TIMER OFF, los iconos SET, HOUR y OFF se iluminan.
- Pulse nuevamente el botón TIMER OFF para modificar el tiempo configurado, aumentando de este modo el tiempo hasta el apagado de 0.5 horas en 0.5 horas.
- Cuando transcurra el tiempo configurado, el mando enviará a la unidad Fan Coil la correspondiente señal de apagado

Temporizador de encendido y apagado simultáneo

- Establezca el temporizador de encendido y apagado siguiendo el procedimiento descrito en los puntos anteriores.
- El temporizador de encendido enviará la señal de encendido cuando transcurra el tiempo configurado en el temporizador de encendido.
- El temporizador de apagado comenzará a contar tras el encendido de la unidad y enviará la señal de apagado cuando transcurra el tiempo configurado en el temporizador de apagado.

Modificación y Cancelación de temporizadores

- Pulse el botón correspondiente (Timer ON o Timer OFF) para ajustar y modificar el tiempo hasta el encendido o apagado de la unidad.
- Si desea cancelar el temporizador, establezca el valor 0.0 en el temporizador correspondiente.

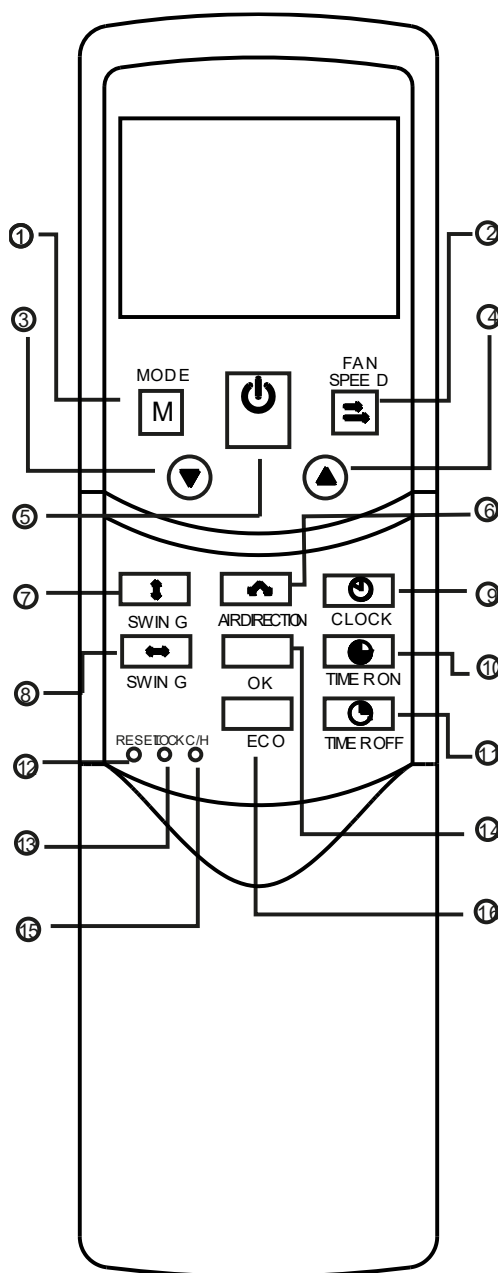


El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseché correctamente usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto. Estas disposiciones solamente son válidas en los países miembros de la UE

I. IMPORTANT INFORMATION

- Please read these instructions carefully before installing or using this appliance for the first time.
- The warranty will not cover any damage caused by non observance of any of these instructions.
- This guide must be kept and given to any new user. Use this appliance only as described in this manual.
- Curtain, door or similar objects will prevent the remote signal from being received by the fan coil unit.
- Do not get the interior of remote controller wet. It is forbidden to expose it to direct sunlight or locate it in the place with high temp.
- Effective transmitting distance of remote controller is 8 meters.
- Do not drop or throw the remote control.
- This a standard remote. Some models do not have all the functions described in this manual, reserves the right not to inform exclusively.

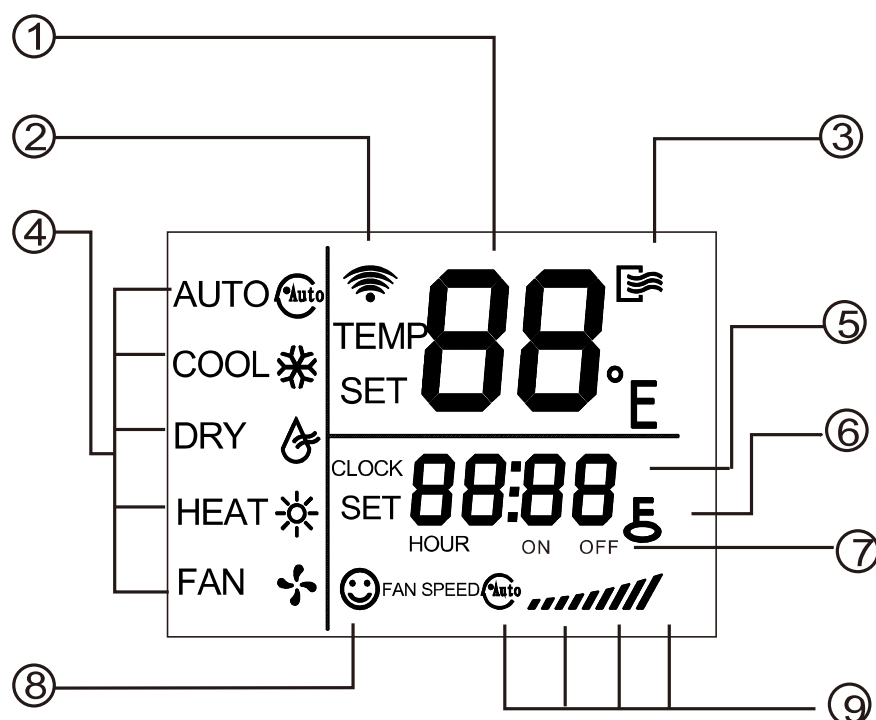
2. BUTTONS AND FUNCTIONS



N°	Name	Operating Description
1	MODE	Once pressing, running mode will be selected in the following sequence: Auto, Cool, Dry, Fan, Heat.
2	FAN SPEED	Fan Speed can be selected by pressing this button: Auto, Low, Medium and High.
3		Decrease the set temperature. Keeping pressed will decrease the temperature with 1°C per 0.5s.
4		Increase the set temperature. Keeping pressed will increase the temperature with 1°C per 0.5s.
5	ON/OFF	Press this button to turn on / off the fan coil unit.
6	AIR DIRECTION	Press this button to change the angle of the air deflector.
7		Vertical Swing. Turn on / off automatic vertical swing of the air deflector.
8		Without use.
9	CLOCK	Display the current time. (12:00 is displayed when resetting or electrifying for the first time). Press CLOCK for 5s, icon indicating hour will flash. Press it again, icon indicating minute will flash.  and  are used to adjust the figure. Setting or modification is effective only by pressing OK button to make confirmation.
10	TIMER ON	For timer ON setting. Once pressing this button, the time will increase by 0.5 hour. Adjusting the figure to 0.00 will cancel timer ON setting.
11	TIMER OFF	For timer OFF setting. Once pressing this button, the time will increase by 0.5 hour. Adjusting the figure to 0.00 will cancel timer OFF setting.
12	RESET	(Inner located). Press this button with a needle of 1mm to cancel the current setting and reset remote controller.
13	LOCK	(Inner located). Press this button with a needle of 1mm to lock or unlock the current setting.
14	OK	Used to confirm the time setting and modification.
15	COOL/HEAT	(Inner located). Press this button with a needle of 1mm to shift mode between COOL only and COOL&HEAT. During setting, back light will be lightened. Factory default mode is COOL &HEAT.
16	ECO	Activate or turn off economic operation mode.



3. INDICATORS AND FUNCTIONS



N°	Name	Operating Description
1	Temperature	Display the set temperature. Adjust temperature via ▼ and ▲ . No display in this area if the unit is on FAN mode.
2	Transmitting display	The icon will flash once when the signal is sent by remote controller.
3	ON/OFF	Icon is displayed when the remote controller is turned on, or vice versa.
4	Running mode	Auto, Cool, Dry, Heat o Fan icon are displayed to indicate the current operating mode.
5	Time	Display the current set time.
6	Lock	The icon will be lightened or off when pressing LOCK.
7	Timer On / Off	In the state of timer ON, icon ON will be lightened, which is the same to the state of timer OFF.
8	Economic operation	This icon will be lightened or off when pressing ECO button.
9	Fan Speed	It is displayed the current fan speed.



4. BATTERIES REPLACEMENT

1. Slide the front cover of the remote controller to access the batteries.
2. Remove the old batteries.
3. Insert two new batteries AAA 1,5V and make sure to place them in the right pole.
4. Slide the front cover back.

Notes:

1. Do not put the used or different batteries into the remote controller, otherwise remote controller will fail to send signal.
2. Please remove the batteries before long period unused, otherwise the remote controller may be damaged.
3. If no receiving sound is heard from indoor unit or on remote controller does not flash, please replace the batteries.
4. The batteries must be removed from the remote control before it is disposed. Batteries must be disposed of safely.

5. OPERATING MODES

Auto Mode

Press MODE button to select the Auto operating mode:

- Adjust the set point temperature by using ▲ and ▼.
- Press ON/OFF button to turn on / off the fan coil unit.
- The fan speed cannot be adjusted in this mode.

Cool / Heat / Fan Mode

Press MODE button to select the desired operating mode: Cool / Heat / Fan.

- Adjust the set point temperature by using ▲ and ▼.
- Press ON/OFF button to turn on / off the fan coil unit.
- In Fan Mode, the set-point temperature cannot be adjusted. The economic operation cannot be selected in this mode.

Dry Mode

Press MODE button to select the Dry operating mode:

- Adjust the set point temperature by using ▲ and ▼.
- Press ON/OFF button to turn on / off the fan coil unit.
- The fan speed cannot be adjusted in this mode.



6. TIMER ON / OFF

TIMER ON and TIMER OFF are used to turn on and turn off the unit at the set time respectively.

Timer ON operation

- Press TIMER ON, icons SET, HOUR and ON are lightened.
- Press TIMER ON again and adjust the time. The time will increase by 0.5 hour.
- When time setting is elapsed, the remote controller will send the ON signal to the fan coil unit.

Timer OFF operation

- Press TIMER OFF, icons SET, HOUR and ON are lightened.
- Press TIMER OFF again and adjust the time. The time will increase by 0.5 hour.
- When time setting is elapsed, the remote controller will send the OFF signal to the fan coil unit.

Timer On and Timer Off simultaneously

- Set TIME ON and OFF according to above procedures.
- Time ON will send the ON signal to the unit when the time setting has been elapsed.
- Time OFF operation will start after the unit has been turned ON. It will send the OFF signal to the unit when the time setting has been elapsed.

Modify and cancel timer

- Press corresponding button (Timer ON or Timer OFF) to readjust the time ON or Time OFF operation.
- Adjust the time figure to 0.0 to cancel the timer operation.



The symbol on the product or in its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. These instructions are only valid in the EU member states.



ELNUR S.A.

Travesía de Villa Esther, 11
28110 Algete - Madrid

Tfno. Atención al Cliente:
+34 91 628 1440

www.elnurgabarron.es
www.elnurgabarron.com
www.elnur.co.uk



ER-0706/1999



GA-2002/0284

